

Distr.: General 5 November 2018

Russian

Original: English

Семьдесят третья сессия
Пункт 117 f) повестки дня
Назначения для заполнения вакансий во
вспомогательных органах и другие назначения

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Генерального секретаря

1. В статьях 2, 3 и 4 статута Объединенной инспекционной группы, содержащегося в приложении к резолюции 31/192 Генеральной Ассамблеи, предусматривается следующее:

Статья 2

- 1. В состав Группы входит не более одиннадцати инспекторов, которые выбираются из числа сотрудников национальных контрольных или инспекционных органов или из числа лиц, обладающих аналогичной компетенцией, на основе их специального опыта в национальных или международных административных и финансовых вопросах, включая вопросы управления. Инспекторы выступают в их личном качестве.
- 2. Среди инспекторов не должно быть двух граждан одного и того же государства.

Статья 3

- 1. Начиная с тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в 1977 году, Председатель Генеральной Ассамблеи будет проводить консультации с государствами членами Организации с целью составления, с должным учетом принципа справедливого географического распределения и разумной ротации, списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, удовлетворяющих требованиям, упомянутым выше, в пункте 1 статьи 2.
- 2. Председатель Генеральной Ассамблеи на основе соответствующих консультаций, в том числе консультаций с Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Административного комитета по координации [в настоящее время Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций], рассматривает соответствие предложенных кандидатов предъявляемым требованиям. После





проведения, в случае необходимости, дополнительных консультаций с соответствующими государствами Председатель Генеральной Ассамблеи представляет список кандидатов Ассамблее для их назначения.

• • •

Статья 4

- 1. Срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок...
- 2. В своей резолюции 61/238 Генеральная Ассамблея постановила, что начиная с 1 января 2008 года при составлении списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, в соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Группы Председатель Генеральной Ассамблеи будет предлагать государствамчленам одновременно представлять названия стран и имена и фамилии соответствующих кандидатов при том понимании, что представленные кандидатуры будут теми кандидатурами, которые соответствующие государства-члены намерены предложить, по мере возможности, для назначения Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута.
- 3. Кроме того, в своей резолюции 59/267 Генеральная Ассамблея подчеркнула важность обеспечения того, чтобы кандидаты обладали опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также были знакомы с системой Организации Объединенных Наций и знали ее роль в международных отношениях.
- 4. После проведения консультаций, предусмотренных пунктом 2 статьи 3 статута, включая консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, Председатель Генеральной Ассамблеи представит Ассамблее имена и фамилии кандидатов для назначения.
- 5. В настоящее время в состав Объединенной инспекционной группы входят следующие 11 членов:

```
г-н Гопинатхан Ачамкулангаре (Индия)**** — Председатель; г-н Жан Уэзли Казо (Гаити)**** — заместитель Председателя; г-жа Аиша Афифи (Марокко)**; г-жа Эйлин Кронин (Соединенные Штаты Америки)***; г-н Петру Думитриу (Румыния)**; г-н Хорхе Флорес Кальехас (Гондурас)***; г-жа Кэйко Камиока (Япония)*; г-н Джеремая Крамер (Канада)**; г-н Николай Лозинский (Российская Федерация)****; г-жа Сукай Эли Пром-Джексон (Гамбия)****; г-жа Гёнке Рошер (Германия)***.
```

2/3

^{*} Срок полномочий истекает 31 декабря 2019 года.

^{**} Срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года.

^{***} Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года.

^{****} Срок полномочий истекает 31 декабря 2022 года.

- 6. Поскольку срок полномочий г-жи Камиоки истекает 31 декабря 2019 года, Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии необходимо будет назначить одного человека для заполнения открывающейся вакансии.
- 7. Назначенное таким образом лицо будут исполнять свои обязанности в течение пяти лет начиная с 1 января 2020 года.

18-18572